Náhradní díly elektrických topidel POWERMAT – Otočné přepínače režimů (PM-NAG-9EN-PK)

Otočný vačkový přepínač výkonu (5 pinů, 35,5 × 31 mm) pro elektrické topidlo PM-NAG-9EN – POWERMAT

Model: PM-NAG-9EN-PK_SK • Značka: Powermat • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Originální 5vývodový otočný přepínač režimů (35,5 × 31 mm) pro elektrické horkovzdušné topidlo POWERMAT PM-NAG-9EN.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	PM-NAG-9EN-PK_SK (katalogové označení POWERMAT: PM-NAG-9EN-PK)
EAN kód	5900748403086
Značka / výrobce	POWERMAT (PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J.)
Skutečný počet vývodů a rozměr	5 plochých připojovacích pinů / fastonů (v parametrech chybně 5 vláken!), 35,5 × 31 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	PM-NAG-9EN-PK_SK (katalogové označení POWERMAT: PM-NAG-9EN-PK)
EAN kód	5900748403086
Značka / výrobce	POWERMAT (PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J.)
Skutečný počet vývodů a rozměr	5 plochých připojovacích pinů / fastonů (v parametrech chybně 5 vláken!), 35,5 × 31 mm
Funkce dílu	Přepínání stupňů vytápění a ventilace elektrického topidla
Určeno pro model	Elektrické topidlo POWERMAT PM-NAG-9EN
Kontrola před použitím	Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
Provedení	Originální dílenské provedení POWERMAT (PM-NAG-9EN-PK)
Určení	Profesionální dílenský, stavební a zahradní sortiment POWERMAT
Hmotnost balení	cca 0,10 kg
Obsah balení	Originální balení – Přepínač výkonu topidla PM-NAG-9EN-PK
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Skutečný počet vývodů a rozměr** – 5 plochých připojovacích pinů / fastonů (v parametrech chybně 5 vláken!), 35,5 × 31 mm
- **2. Funkce dílu** – Přepínání stupňů vytápění a ventilace elektrického topidla
- **3. Určeno pro model** – Elektrické topidlo POWERMAT PM-NAG-9EN
- **4. Kontrola před použitím** – Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
- **5. Provedení** – Originální dílenské provedení POWERMAT (PM-NAG-9EN-PK)
- **6. Spolehlivý provoz** – Konstrukce dimenzovaná pro dlouhodobé provozní a servisní nasazení
- **7. Bezpečnostní shoda** – Odpovídá příslušným evropským technickým předpisům
- **8. Snadná identifikace** – Jednoznačné katalogové označení PM-NAG-9EN-PK
- **9. Sortiment POWERMAT** – Průmyslové vysavače, ventilátory, hadice a originální náhradní díly
- **10. Přepínač výkonu topidla PM-NAG-9EN-PK** – Balení (5900748403086)

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

SMRTELNÉ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM 230 V / 400 V AC! VÝMĚNU PŘEPÍNAČE TOPIDLA (PM-NAG-9EDN-PK, PM-NAG-9EN-PK) NEBO BEZPEČNOSTNÍHO VYPÍNAČE STROJE (RTAEW0016-PK, PM-GGE-1700M-PK) SMÍ PROVÁDĚT VÝHRADNĚ KVALIFIKOVANÝ ELEKTROTECHNIK! – PŘED OTEVŘENÍM KRYTU STROJE VŽDY VYTÁHNĚTE SÍŤOVOU VIDLICI ZE ZÁSUVKY A OVĚŘTE BEZNAPĚŤOVÝ STAV!

PO VÝMĚNĚ SPÍNAČE VŽDY PROVEĎTE ZKOUŠKU IZOLAČNÍHO ODPORU A FUNKCE PODPĚŤOVÉHO / PROUDU VYPÍNACÍHO MECHANISMU! – Nikdy nepřemosťujte vadný vypínač přímým spojením vodičů!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ OPRAVA CHYBNÉHO PŘEKLADU V E-SHOPU U VYPÍNAČŮ (-PK): 1) U vačkového přepínače výkonu elektrického topidla PM-NAG-9EN-PK (35,5 × 31 mm) bylo polské „5 pinów“ přeloženo jako „Počet vlákien: 5 vlákien“ — jedná se o 5 PLOCHÝCH PŘIPOJOVACÍCH VÝVODŮ (PINŮ / FASTONŮ)! Shodné rozměry 35,5 × 31 mm (20 g) má sesterský přepínač PM-NAG-9EDN-PK. 2) U spínače provzdušňovače RTAEW0016-PK (47 × 29 mm, 250 V, typ DKLD) vznikl překlad „Prenosný vypínač“ — jde o VESTAVNÝ BEZPEČNOSTNÍ SPÍNAČ do rukojeti zahradního aerátoru! 3) Spínač kultivátoru PM-GGE-1700M-PK (38 × 32 × 25 mm, 6 kolíků, 17 g) je 6pinový kolébkový spínač DKLD s ochranou proti prachu!

⚠ Přepínače topidel PM-NAG-9EN-PK a PM-NAG-9EDN-PK spínají vysoké proudy topných spirál (až 9 kW třífázově) — nasazované dutinky fastonů musí jít na kolíky spínače ztuha bez sebemenší vůle, jinak přechodový odpor nový přepínač roztaví!

⚠ Při demontáži původního přepínače si vždy před odpojením vyfotografujte a očíslujte pozice všech 5 / 6 vodičů na svorkách!

⚠ Dbejte na neporušenost průhledné silikonové krytky (u kolébkových spínačů DKLD), která chrání kontakty před vlhkostí z trávy a půdy.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:

1. Porovnejte rozměry montážního výřezu a počet vývodů nového spínače se starým kusy: 35,5 × 31 mm u PM-NAG-9EDN/9EN-PK; 47 × 29 mm u RTAEW0016-PK; 38 × 32 × 25 mm (6 pinů) u PM-GGE-1700M-PK.
2. Zkontrolujte stav izolovaných kabelových konektorů (vyhřáté zčernalé fastony vždy odstřihněte a nalisujte nové!).
3. Ověřte mechanické aretační polohy otočného přepínače topidla nebo pružný návrat kolébky.
4. Zkontrolujte odlehčovací svorku přívodního kabelu v rukojeti zahradního stroje.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. Bezpečné odpojení a označení vodičů: Vytáhněte zástrčku ze sítě (230 V / 400 V), sejměte ovládací panel topidla nebo rozšroubujte rukojeť aerátoru/kultivátoru a pečlivě si označte každý vodič podle čísel svorek starého spínače.
2. Vyjmutí starého spínače: Stlačte boční zajišťovací křidélka (u zaklapávacích spínačů DKLD) nebo vyšroubujte čelní šroubky pod otočným knoflíkem (u přepínačů PM-NAG-9EN/9EDN-PK) a vyjměte vadný spínač.
3. Připojení nového spínače (-PK): Pevně nasuňte fastony (nebo přitáhněte šroubové svorky) na přesně odpovídající piny nového spínače a zkontrolujte, že nikde nevyčnívá holý drátek.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Usazení do panelu / rukojeti: Zaklapněte nový spínač do výřezu (nebo jej přišroubujte a nasaďte otočný volič režimů topidla) a uzavřete skříň bez přiskřípnutí vodičů.
5. Funkční a revizní zkouška: Změřte izolační odpor a vyzkoušejte všechny spínací polohy (u topidla 9 kW polohy ventilátor / poloviční výkon / plný výkon; u zahradních strojů okamžité vypnutí).

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Kontrola těsnosti silikonové manžety spínače	U zahradního provzdušňovače RTAEW0016 a kultivátoru PM-GGE-1700M udržujte ochrannou krytku spínače čistou a neprotrženou.
Kontrola vyhřívání svorek u 9kW topidel	Při roční revizi topidla PM-NAG-9EN/9EDN zkontrolujte pevnost násuvných fastonů na přepínači PK.
Správný doběh chlazení topidla	Elektrické topidlo vždy nejprve přepněte přepínačem PK do polohy samotného ventilátoru na 2 minuty k vychlazení spirál a teprve poté do polohy 0!

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

Symptom závady	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Topidlo PM-NAG-9EN / 9EDN hřeje jen na polovinu výkonu	Uvolněný faston jedné topné sekce na přepínači PK nebo vypnutý tepelný termostat	Odpojte topidlo ze sítě 400 V a zkontrolujte nasazení všech 5 fastonů na přepínači.
Nový přepínač se při provozu hřeje	Rozevřená stará kabelová dutinka má velký přechodový odpor na pinu spínače	Nalisujte na vodiče nové mosazné/pocínované fastony s pevným sevřením.
Kultivátor PM-GGE-1700M po stisku spínače nesepne	Přehozené vstupní (LINE) a výstupní (LOAD) páry na 6pinovém spínači DKLD	Odpojte kabel ze sítě a zapojte přívod a motor přesně dle schématu vytištěného na boku spínače DKLD.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Likvidace elektrozařízení, baterií a obalů (směrnice OEEZ 2012/19/EU a zákon č. 542/2020 Sb.):
Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že elektrické a elektronické výrobky, akumulátory ani jejich elektrické díly nesmí být po skončení životnosti odkládány do směsného komunálního odpadu. Odevzdejte je bezplatně na místě zpětného odběru elektroodpadu nebo ve sběrném dvoře; čisté obaly roztřiďte dle materiálových značek (PAP / LDPE).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

Dovozce / Odpovědná osoba EU:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz)
Výrobce / Původ:	PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J., ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polsko
Výrobek a obchodní název:	**Otočný vačkový přepínač výkonu (5 pinů, 35,5 × 31 mm) pro elektrické topidlo PM-NAG-9EN – POWERMAT**
Typové označení / Model:	**PM-NAG-9EN-PK_SK** (Značka: Powermat)
Funkce a určení výrobku:	Přepínač výkonu topidla PM-NAG-9EN-PK • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals

splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

Záruční podmínky a reklamace: Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.